



habu

Haboo

Page #	tx̣ẉəlšucid	English
P. 1	cut čəx̣ẉ, “habu” ʔal ḳẉi ʔuluuc čəx̣ẉ ḳẉi ṣx̣ẉiʔab.	You say, “haboo,” when you are listening to a traditional story.
P. 2	yəcəb čəx̣ẉ ʔuλ'əbč' čəx̣ẉ. yəhaw'.	You are telling them that you are paying attention. Proceed.
P. 3	ʔəbil' x̣ẉiʔ ḳẉ(i) adscut, “habu,” čəx̣ẉə kawič.	If you do not say, “haboo”, you will become hunchbacked.
P. 4	ʔəstəʔlil ti sq'ẉəct. habu!	There lived Chipmunk. Haboo!
P. 5	ʔiʔibəš ti sčətx̣ẉəd. habu!	Bear wandered around. Haboo!
P. 6	təlawil ti skaykay. habu!	Blue Jay ran. Haboo!
P. 7	x̣ẉiʔx̣ẉiʔ ti ḳẉagẉičəd. habu!	Elk hunted. Haboo!
P. 8	šayəb ti c'balqid. habu!	Mink laughed. Haboo!
P. 9	ʔucut čəʔ, “habu.”	We say, “haboo.”
P. 10	ʔušẉiʔabəb tsi kayəʔ. habu.	Grandma is telling a story. Haboo.
P. 11	ʔəsluud čəʔ tsi kayəʔ. habu.	We are listening to grandma. Haboo.
P. 12	yəhaw' kayəʔ. habu.	Continue grandma. Haboo.
P. 13	x̣ẉiʔ ḳẉi ʔukawiččəʔ. habu.	We won't get hunched-back. Haboo.
P. 14	bək'wiləx̣ẉ. habu!	That is all. Haboo!